**VA, 55**

Della leze d’i *Tartari*; et de molte altre cosse.

**[1]** Le leze de’ *Tartari* è tale: egli àno uno dio ch’è apelato *Nacigai* e dixeno ch’ell è dio tereno, lo quale à chura de’ lor figliuoli e bestie e biave. **[2]** A quel dio i fano gran reverenzia, e zaschaduno tien quel dio in chaxa soa. **[3]** E fano questo dio de feltre o d’altro pano. **[4]** La moier meteno da lato sinestro e ’l figlio dinanzi, e fa-li grande onore. **[5]** Quando egli vano a mangiare, eli tolgono della charne grassa e onzeno la bocha al so dio e ala moier e al figlio, e po’ sparze-ne del boion e del brodo per la tera de fuora della chaxa, e dichono che ’l suo dio e lla soa fameglia à la soa parte. **[6]** E possa manzano e beveno late de zumente, e chonza-lo in tal modo ch’el par pur vino biancho: ed è molto bon a bevere, ed è apelato in soa lingua charanis.

**[7]** Li richi omeni se vesteno de drapi d’oro e de seta e uxano riche pelle de zebelini e armelini e de vari e volpe.

**[8]** Le suo’ arme sono molto belle e grande e de gran valor; le arme suo’ sono archi, spade e maze, ma plui s’aitano d’archi cha d’altre arme, perché sono tropo boni archatori. **[9]** Indoso portano arme de chuoro choto molto forte; e sono molto valenti in bataia e durano plui dexaxio, quando el bixognia, cha altra zente. **[10]** Egli stano ben uno mexe che i non manzano altra vivanda se non late de zumenta e charne de venaxione che i vano prendando. **[11]** Li suo’ chavali paseno del’erba che i trovano: e non bixognia che i portano né feno né paia né òrzo. **[12]** Quando el bixognia, i stano tuta note a chavalo armati, e ’l chaval va tuta fiata pasando del’erba.

**[13]** Egli sono quella zente che meglio vive in ogni locho e che plui dura fatiga e dexaxio e chon menor spexe, e sono i migliori da chonquistar tere che zente del mondo. **[14]** Quando el *Gran Segnior d’i Tartari* va in oste, à chon lui zentomillia homeni a chavalo et observa questo modo: |26r| ell aleze ‹uno homo› per chapetanio a hogni diexe e a ogni zento e a ogni mille e a ogni diexemillia, ‹sì che› non à el signior se non diexe chonseglieri. **[15]** Chusì fa quello ch’è chonseglier del signior di diexemilia e de mille o di zento. **[16]** E quando el signior di zentomilia vuol mandar mille omeni per alchuna chaxione in alchun luogo, el chomanda a uno d’i chapetanii de diexemilia che i dia mille omeni della soa zente, e quel capetanio de diexemillia chomanda a zaschadun capetanio de mille che i dia zento homeni, e zaschadun capetanio de zento chomanda a zaschadun capetanio de diexe che i dia uno homo, sì che in questo modo à mille omeni. **[17]** E vano questa cossa sì per ordine che zaschuno sa quando i vien la volta, e zaschaduno obedisse incontinente al suo capetanio tuto ziò ch’el chomanda. **[18]** Ni nonn è zente del mondo che sia chusì obediente al suo signior chome è i *Tartari*. **[19]** Quando l’oste va per alchuna chontrà, i mandano senpre zente da’ ladi del’oste, e davanti e da driedo e da tuti i lati. **[20]** E da zaschuna parte mandano zento homeni per reguardo, aziò che l’oste non possa esser arsaltato da niuna parte perché i non senteno per tenpo. **[21]** Quando l’oste die’ andar [longa vi]a, egli non portano niente de suo’ arnixe se non una pizolla tenda dove egli stano soto quando el piove. **[22]** E zaschaduno à do botazi de chuoro dove i meteno la late che i beveno; e porta zaschaduno una pizola pigniata, là dove i chuoxe la charne. **[23]** Quando bixognia d’andar una grande via in freza, egli chavalchano ben diexe zornate che i non manzano de choto, ma àno late siego, ch’è saldo chome pasta. **[24]** E de quel late meteno in l’aqua e tanto lo menano ch’el se disfa, e poi el beveno. **[25]** Anchora, quando el bixognia, ‹l’omo› salasa el suo chavalo e ’l beve el sangue.

**[26]** Quando i vano in bataglia con i suoi inimixi, s’egli àno el pizore, egli non àno vergognia nisuna. **[27]** Quando egli fuzeno, senpre vano saitando verso i nimixi che vi vano drieto, sì che i chonbateno fuzendo. **[28]** E a questo modo i chonduxeno i nemixi soi ove i vogliono, e fano gran dano ai nimixi chon quelle saite. **[29]** E àno sì uxati i suo’ chavali che i se volzeno lievemente |26v| quando i voleno, sì che spesse fiate i nemixi se chredeno aver [vin]to che i àno perduto. **[30]** In questa maniera àno già schonfiti molta zente.

**[31]** Queste è le chostume e lle uxanze de’ *Tartari*, ma sì ve digo che i sono molto abastardadi: ché queli che abitano in locho, tal hano la maniera d’idolatri de quele chontrate e àno la soa leze e uxanza; e quelli che uxano a levante àno el modo de’ *saraini*.

**[32]** Egli fano iustizia in questo modo: quando alchuno à involato alchuna pizola cossa per la qual el non deba perder la persona, gli fì da’ dalla segnioria sete bastonate, over dixesete, over vintisete, over trentasete, over quarantasete. **[33]** Per questo numero vano per infina a zento e sete, chresiando senpre diexe, segondo che rechiede la cholpa. **[34]** Piuxor vien morti da queste bastonate. **[35]** E se l’omo invola chavalo o altra cossa per la qual el debia morir, el vien tronchato in traverso con una spada. **[36]** Ben è vero che s’el può e voia pagare diexe a tanto chome l’à involato, el pò ben schanpar.

**[37]** Zaschaduno che à bestie grosse chomo è chavali e sufiziente bovi, egli i bolla chon le bolle del signior, e lasa-le andar a pasier: senpre è guardate da uno homo. **[38]** E quando le bestie è ricolte a chaxa, se ’l signior trova dentro le suo’ bestie alchuna che non abia el suo segnio, el la rende inchontanente a chollui de chi ’la è. **[39]** Li berbixi et li moltoni e gli bechi fano egli ben guardar agli pastori. **[40]** Le lor bestie sono grande, grosse e belle oltra muodo.

**[41]** Anchora àno i *Tartari* una uxanza chusì strania: quando è morto uno figliuol pizolo ad uno homo, che non avesse avuto moier, e a uno altro è morta la figliola, che non avesse avuto marito, li parenti del mamolo e della mamolla fano parentà insieme de quelli morti sì chome i fosseno vivi. **[42]** E fano charte e instrumenti chome ’li chonsenteno e vuol che queli do morti abia matrimonio insieme. **[43]** E quando la charta è scrita, egli la ardeno e dixeno che el fumo che va in aere va a quelli do in l’altra vita e che i se tien per marido e moier in l’altro mondo. **[44]** E fano gran noze e sparzeno quelle †noze† za e llà, e dixeno que ’l vano a’ suo’ figlioli in l’altra vita. **[45]** Anchora fano depenzer in |27r| charte uno mamolo e una mamola a semeglia de quelli do morti, e fano depenzer chavali, drapi e denari e arnixe, e poi fano ardere quelle charte e dixeno che quelli do àno quelle cose veramente in l’altra vita. **[46]** E fate quelle chosse, i parenti de queli do morti se tien parenti chusì chome se quelli do morti fosseno vivi.